



经济及社会理事会

Distr.: Limited
21 May 2003
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第二届会议

2003年5月12日至23日，纽约

议程项目4(a)

任务领域：经济及社会发展

主席的讨论摘要

经济及社会发展

成员国

1. 观察国加拿大政府的代表指出加拿大作出了一系列努力，确保土著人民参与发展。土著人民特别是参与了下列方面的工作：环境评估和管理委员会、及土地征用要求解决协定（后者对土地、财政资源和议定的自然资源使用、及各种自治政府作出了规定）。他提请注意关于设立北极理事会和制订区域伙伴方法以增加土著人民参与发展等方面的倡议，及促进土著人民在加拿大北部活跃的工业就业的倡议。一些政府讨论了毛利人事务部等各种机制。毛利人事务部负责拟订政府推动毛利人发展的目标，并协调毛利社区及其他政府部门的事务。

联合国系统

2. 信息社会世界首脑会议的代表向论坛发言，并向论坛简介将于2004年9月在日内瓦举行的信息问题首脑会议。首脑会议将提供一个独特的机会，使世界各地使用现代技术的问题得以在高级别讨论。参加首脑会议的有两种方式：通过书面报告（土著人民和现代技术）或通过首脑举办讲习班亲自参与。

3. 联合国秘书处可持续发展司司长向土著问题常设论坛简报可持续发展委员会最近完成的工作。她注意到有许多利益有关者参与，包括土著人民。经济发展、



社会发展和环境保护是可持续发展的三大支柱。可再生资源对土著人民极其重要。她强调保护土著知识和在环境管理中使用传统的土著环境知识至关重要。

土著人民组织

4. 许多土著人民代表呼吁重新考虑发展的概念并从土著人民的角度加以构想。许多土著代表指出，土著人民在很长时期是发展的受害者而不是受益者。一些代表指出，历来强加于土著人民的以欧洲自我为中心的发展方法将发展等同于实现西方文化的生活标准。一些土著代表并指出，土著人民的发展可以包括发展和信奉他们的精神信仰，其中需要进入神圣的地点。一些代表注意到土著人民几千年来促进可持续发展，土著人民有（世世代代的）文化义务确保土地、水和自然资源的可持续利用。许多土著代表指出一些人权的侵犯与发展有关，而发展本身是一项人权（见《发展权利宣言》第1条）。

5. 一些土著代表注意到，土著人民参与民主和社会的程度直接与他们参与发展的程度有关。许多代表注意到，他们行使自决和自力发展的权利及使用土地和领土（包括水）的权利直接影响到他们是否能够参与发展和享受发展成果。一些土著代表强调和平是发展的必要基础。他们并关切土著领土日益军事化，其中包括成为军事基地、练靶场和有毒物质的倾倒地。

6. 一些土著人民提到私营部门发展和大规模开矿和建筑巨大水坝等特大项目所造成的影响。许多代表担心这种工程破坏脆弱的生态和社区被迫迁。许多土著代表注意到全球化和发展与世界上许多土著人民的环境之间日益恶化的关系。许多代表注意到一些国家未能充分执行或履行国家立法和国际条约，严重影响土著人民享受发展权的能力。

7. 澳大利亚土著社会正义专员赞赏联合国开发计划署(开发计划署)的工作，特别是开发计划署 2000 年《人力发展报告》(关于人权与发展)，建议在日后的报告中审议土著人民的特别情况。他特别建议论坛确认开发计划署迄今在扑灭贫穷和将人权标准与发展标准相结合方面的出色工作，并请开发计划署继续推动这方面的工作，特别注意处境独特，被极端边缘化，生存仍然受到威胁的土著人民的情况。

论坛成员

8. Jacanamijoy 先生被提名为收集关于发展的建议的成员。Lux de Coti 女士注意到联合国系统应当与土著人民制订政策，并认为土著人民也应当参加制订政府政策。她指出，秘书处不妨设立一个政府政策和方案数据基作为提供论坛成员的资源。许多成员认为论坛应当监测联合国系统内各种政策的执行情况。许多成员认识到关于自由、事先和知情同意的未决问题，建议举办一个讲习班推动这个问题。

9. Kouevi 先生注意到自决和发展密切相关。他注意到粮食安全和土地对发展至关重要。他建议订立一个新的世界土著人民国际十年。Nicolaisen 女士注意到有关世界首脑会议的简介以及如何能够协助论坛规划参与方式至关重要。Strogalschikova 女士注意到进出森林对传统森林居民的重要性。Trask Mililani 女士请论坛谋求世界贸易机构参与机构间支助小组。Njuma 女士注意到发展不足与缺乏信息和信息技术有关。Littlechild 先生重申自由、事先和知情同意的重要性，并赞成举办讲习班来推动这个问题。他还注意到体育对推动发展的重要性，并呼吁支持 2003 年的《马科兰宣言》。
